



IMPORTA Y DISTRIBUYE: **AKAN S.A.** AV. BELGRANO 2804 DON TORCUATO (1611)
 BUENOS AIRES . ARGENTINA . C.U.I.T.: 30-70813000-8 . HECHO EN CHINA
WWW.DAIHATSUHERRAMIENTAS.COM.AR



MANUAL DE USUARIO
**TALADROS
 DE IMPACTO
 ELÉCTRICOS**

TI500	500W	TI850	850W
TI500K	500W	TI900	900W
TI710	710W	TI1050	1050W

0-3000
 RPM

13
 milímetros

GRACIAS POR ADQUIRIR UN PRODUCTO DAIHATSU
LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES
DE OPERAR LA HERRAMIENTA.

ÍNDICE

DESCRIPCIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD	2
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	3
DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES	4
PREPARACIÓN PARA TRABAJAR	6
TRABAJO Y AJUSTES	7
USO Y MANTENIMIENTO	8
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	10
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	10
GARANTÍA	11

Descripción de los símbolos de seguridad utilizados



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones del manual.



Desconecte el cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.



Este símbolo, ubicado antes de un comentario de seguridad, indica precaución, advertencia o peligro. Ignorar el aviso de seguridad puede provocar un accidente para el usuario o para terceros. Para limitar el riesgo de electrocución seguir siempre las recomendaciones indicadas.



Herramienta de aislamiento clase II.



Proteja la herramienta de la lluvia.



Utilizar gafas y protectores auditivos mientras se emplea la máquina.



No tirar los residuos de aparatos eléctricos junto con la basura doméstica. Por favor reciclar cuando existan instalaciones para ello. Consultar con su autoridad local o minorista para obtener información sobre el reciclaje.



No permita que los niños se acerquen a la herramienta.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

LA GARANTÍA PODRÍA QUEDAR ANULADA DE NO HABER RESPETADO LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL

GARANTÍA



GUARDE ESTA HOJA PARA FUTURA REFERENCIA

Esta **GARANTÍA** tiene validez por **12 MESES** para reponer la o las partes que a su juicio, y DETERMINADO POR EL SERVICIO TÉCNICO OFICIAL, presenten defectos de material o de armado, habiendo sido usada la máquina siguiendo las especificaciones técnicas indicadas en el respectivo manual. El departamento Técnico se reserva el derecho de desconocer la garantía si la máquina ha sido mal usada o maltratada o intentado reparar por terceros; no reconoce otra garantía verbal o escrita, no siendo la que se encuentra en el manual acompañando al TALADRO DE IMPACTO.

No serán consideradas en garantía todas aquellas partes que hubieran sufrido desgaste por el uso normal. Para hacer efectiva ésta garantía es indispensable remitir la unidad completa entendiéndose ésta con su equipo original de fábrica a nuestro CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO con los gastos de transporte a cargo del cliente.

ES INDISPENSABLE LA PRESENTACIÓN DE LA FACTURA DE COMPRA PARA QUE ÉSTA GARANTÍA TENGA VALIDEZ.

GARANTÍA POR 12 MESES

Fecha de compra / / Factura n°

Apellido y nombre o razón social del comprador

Dirección Cód. Postal

Ciudad Provincia

FIRMA VENDEDORA

GARANTÍA POR 12 MESES

Fecha de compra / / Factura n°

Apellido y nombre o razón social del comprador

Dirección Cód. Postal

Ciudad Provincia

FIRMA VENDEDORA

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

	<p>Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar la máquina, póngase en contacto con el sector de Cuidado del Medio ambiente de su municipio. Ellos le indicarán que hacer con la unidad para su reciclaje seguro.</p>
--	---

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



Modelo	TI500	TI500K-KIT	TI710
Voltaje	220 V		
Frecuencia	50 Hz		
Potencia máxima	500 W	500 W	710 W
Velocidad	NO: 0-3000/min	NO: 0-3000/min	NO: 0-3000/min
Ø de Mecha	1,5 a 13 mm	1,5 a 13 mm	1,5 a 13 mm
Clase de aislación	Clase II	Clase II	Clase II



Modelo	TI850	TI900	TI1050
Voltaje	220 V		
Frecuencia	50 Hz		
Potencia máxima	850 W	900 W	1050 W
Velocidad	NO: 0-3000/min	NO: 0-3000/min	NO: 0-3000/min
Ø de Mecha	1,5 a 13 mm	1,5 a 13 mm	1,5 a 13 mm
Clase de aislación	Clase II	Clase II	Clase II

NORMAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES.
El incumplimiento de las Advertencias e Instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios, lesiones graves e incluso la muerte.

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga limpia e iluminada el área de trabajo. Las áreas desordenadas y oscuras propician los accidentes.
- Evite ambientes peligrosos.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la utilice en lugares húmedos.
- Tampoco utilice su herramienta en atmósferas explosivas (con líquidos, gases o sustancias inflamables).
- Retire del área materiales o residuos que puedan incendiarse con chispas.
- Evite utilizar herramientas eléctricas en presencia de terceros, especialmente niños, para evitar distracciones.
- Proteja a los demás en el área de trabajo colocando barreras y escudos según sea necesario.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las herramientas conectadas a tierra deben estar enchufadas al toma corriente correctamente instalado de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas vigentes. Nunca retire la clavija de conexión a tierra o modifique el enchufe. No use enchufes adaptadores. Consulte a un electricista capacitado si tiene dudas para asegurar que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra. Si las herramientas sufren fallas eléctricas, la conexión a tierra proporciona una trayectoria de baja resistencia para que el usuario no quede expuesto a la electricidad.
- Protéjase contra descargas eléctricas. Evite el contacto personal con superficies "a tierra" tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.
- Sujete su herramienta de las superficies aislantes no metálicas. Use un interruptor para conexiones fallidas "a tierra" (GFCI) para reducir el riesgo de una descarga.
- No exponga su herramienta a la lluvia ni la use en sitios mojados o inundados.
- No maltrate el cable de alimentación. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para desconectarla.
- Mantenga el cable lejos de calefacción, bordes afilados o cualquier objeto en movimiento. Reemplace inmediatamente cualquier cable dañado. Los cables dañados aumentan el riesgo de electrocución.

SEGURIDAD PERSONAL

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.
- Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o antes de levantar o transportar la herramienta.
- ADVERTENCIA: NUNCA** debe transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.
- Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones en el usuario.
- No trabaje en posiciones incómodas. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

USO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

• Asegure el trabajo. Use pinzas, sujetadores u otros medios prácticos para asegurar el trabajo. De esta manera tendrá ambas manos libres para operar y controlar la herramienta. • No fuerce su herramienta. Desarrollará su trabajo mejor y más eficazmente si la opera dentro del rango para el que está diseñada. Forzándola solamente causará fatiga al operario, mayor desgaste y menor control. • Utilice la herramienta adecuada. • No utilice una herramienta o accesorio para hacer trabajos para los que no está diseñada ni recomendada.

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

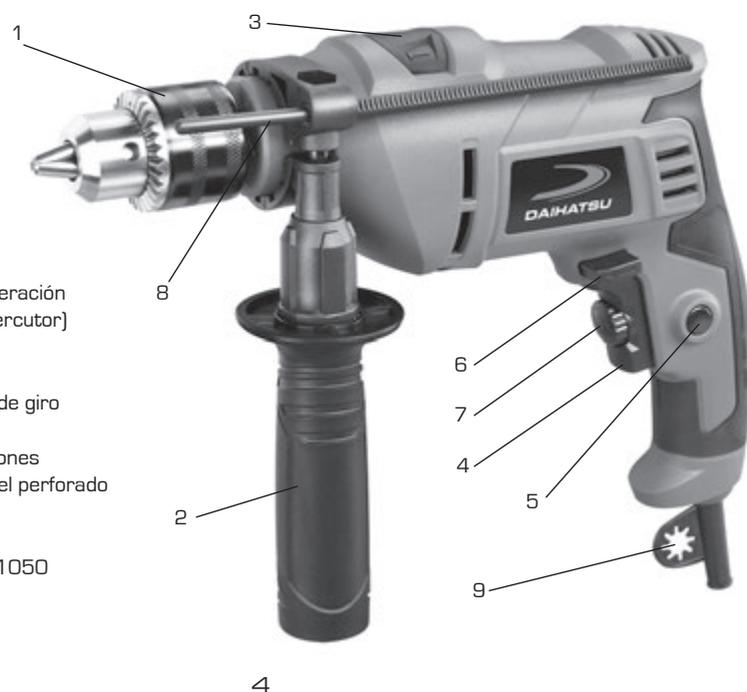
Este taladro de impacto (o taladro percutor), equipado con selector de velocidad y reversa, fué diseñado para perforar, taladrar o percudir (utilizando la mecha adecuada) materiales como madera, metal, mampostería, concreto, vidrio y cerámica.

Para obtener un mejor rendimiento de la herramienta hemos redactado el presente manual de instrucciones, el cual le pedimos lea atentamente antes de operar la máquina y tenga en cuenta cada vez que le surja alguna duda sobre su uso. Así como también le solicitamos especial atención a las normas de seguridad y uso correcto de la herramienta.

DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

MODELOS
TI500
TI500K
TI710

1. Mandril (Incluido)
2. Empuñadura auxiliar
3. Selector de tipo de operación (Taladro - Taladro + percutor)
4. Gatillo interruptor
5. Traba del interruptor
6. Selector de dirección de giro (Avance - Retroceso)
7. Regulador de revoluciones
8. Guía de profundidad del perforado
9. Porta-mandril
10. Cabezal de aluminio (modelos TI900 y TI1050)
11. Botón de rotación (modelo TI1050)



USO Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Antes de instalar, ajustar, reparar o usar la herramienta es necesario desenchufarla de la toma de corriente.

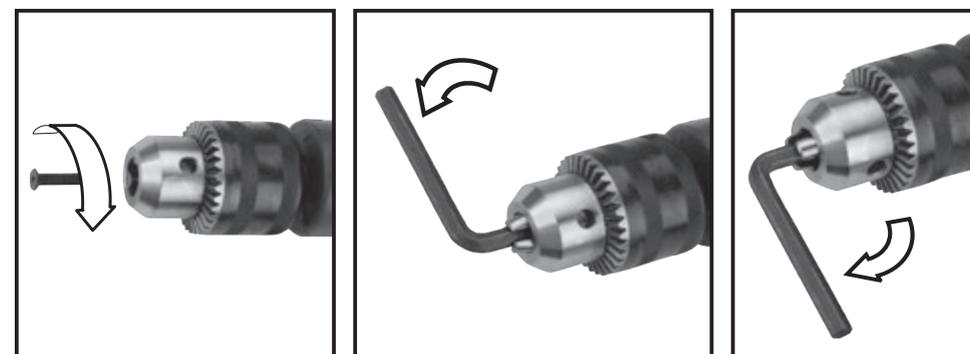
MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

Se recomienda limpiar la herramienta después de cada uso.

• Para limpiar nunca utilice agua, ni otros líquidos. • La herramienta debe limpiarse con un trapo seco o con chorro de aire comprimido a baja presión. • No utilice detergentes ni disolventes, ya que pueden dañar las piezas de plástico. • Debe limpiar con regularidad los orificios de ventilación para evitar sobrecalentamiento del motor. • En caso de daños en el cable de alimentación, sustitúyalo con otro con los mismos parámetros. Se debe encargar esta tarea a un especialista cualificado o dejar la herramienta en un punto de servicio técnico. • Si hay demasiadas chispas en el conmutador, debe encargar la revisión del estado técnico de los cepillos de carbón del motor a una persona cualificada. • La herramienta debe estar almacenada en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

CAMBIO DEL PORTAMECHAS

• Abra las mordazas de la sujeción portamechas (1). • Introduzca el tornillo de sujeción del portabrocas con destornillador de estrella girándolo hacia la derecha [rosca a la izquierda]. • Coloque la llave hexagonal en el portamechas. • Golpee levemente en la punta de la llave hexagonal. • Destornille el portamechas. **ADVERTENCIA:** El montaje de la sujeción portamechas se realiza al revés que el desmontaje.



CAMBIO DE CEPILLOS DE CARBÓN

Los cepillos de carbón en el motor que estén desgastados (es decir cuando su longitud sea menor de 5mm), quemados o rotos deben ser reemplazados inmediatamente. Siempre hay que cambiar los dos cepillos a la vez. El cambio de cepillos de carbón debe realizarse únicamente por personas cualificadas que utilicen piezas originales. **Cualquier tipo de avería debe subsanarse en un punto de servicio técnico autorizado por el fabricante.**

Control de velocidad variable desde el interruptor:

• La velocidad de trabajo puede variar dependiendo de la presión ejercida sobre el interruptor.

Control de velocidad variable con el interruptor bloqueado:

El taladro también le permite trabajar con diferentes velocidades cuando se lo esté utilizando con el interruptor [4] bloqueado. El ajuste se hace con la rueda [7]. • Al girar el mando [7] hacia la derecha se incrementa la velocidad. • Al girar el mando [7] hacia la izquierda se disminuye la velocidad.

Desconexión:

Para interrumpir la tarea solo debe soltar el interruptor.

DIRECCIÓN DE GIRO DERECHA/IZQUIERDA (FUNCIÓN REVERSA)

Para realizar el de cambio de dirección de giro utilice el interruptor [6]

Giro a la derecha - coloque el interruptor [6] en la posición extrema izquierda.

Giro a la izquierda - coloque el interruptor [6] en la posición extrema derecha.

IMPORTANTE en algunos casos la posición del interruptor en relación con los giros puede ser otra que la descrita. Debe fijarse en los iconos g sobre el interruptor o sobre la carcasa de la herramienta.

ADVERTENCIA: Nunca cambiar la dirección de giro mientras la herramienta está en marcha. Antes de poner en marcha, debe comprobar que el interruptor de la dirección de giro esté en la posición deseada.

CAMBIO DE MODO DE TRABAJO (TALADRO Y TALADRO PERCUTOR)

El interruptor de cambio de modo [2] permite seleccionar el modo de funcionamiento adecuado: perforación sin impacto o con impacto (percutor).

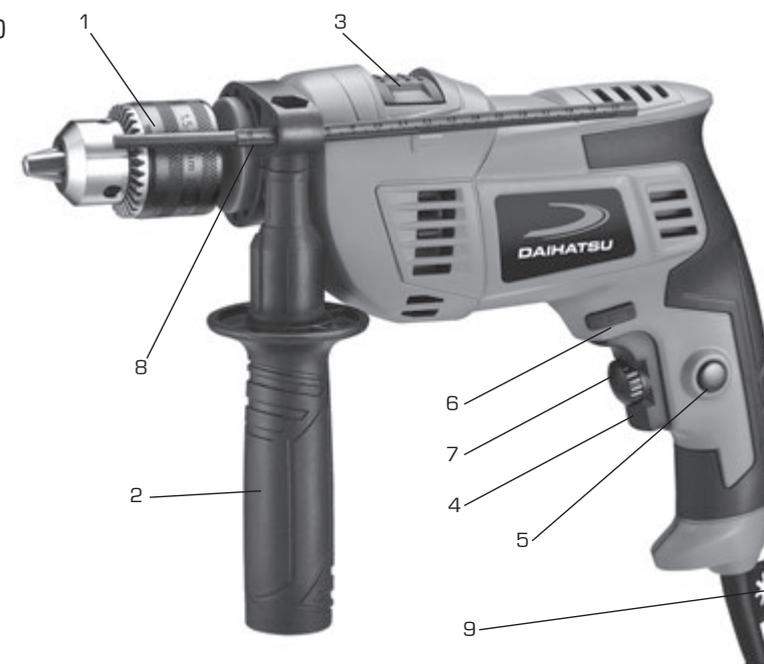
Modo taladro: Para taladrar en materiales como: metal, madera, cerámica, plásticos o materiales parecidos debe ajustar el interruptor en la posición de modo sin impacto (símbolo de mecha).

Modo taladro percutor (o impacto): Para taladrar en materiales como: piedra, hormigón, ladrillo o similar, ajuste el interruptor en la posición de trabajo con impacto (símbolo de martillo). Los agujeros en la madera, materiales parecidos a madera y metales se llevan a cabo con mechas de acero de alta velocidad o de acero al carbono (solo en madera o materiales parecidos a madera). Para perforar con impacto se usan brocas con puntas de carburo sinterizado (widia).

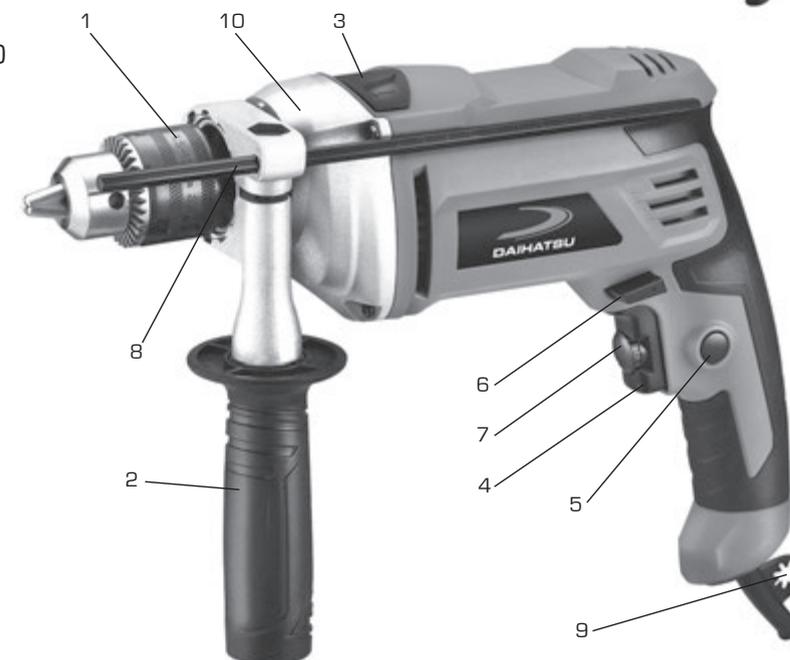
PRECAUCIÓN: No debe utilizar la dirección izquierda con el impacto o percutor activado.

ADVERTENCIA: El trabajo a bajas revoluciones durante un tiempo prolongado puede causar sobrecarga del motor. Debe hacer descansos periódicos en el trabajo o permitir que la herramienta trabaje con velocidad máxima durante unos 1 - 2 minutos. Tenga cuidado de no tapan las rejillas de ventilación del motor que se encuentran en la carcasa del taladro.

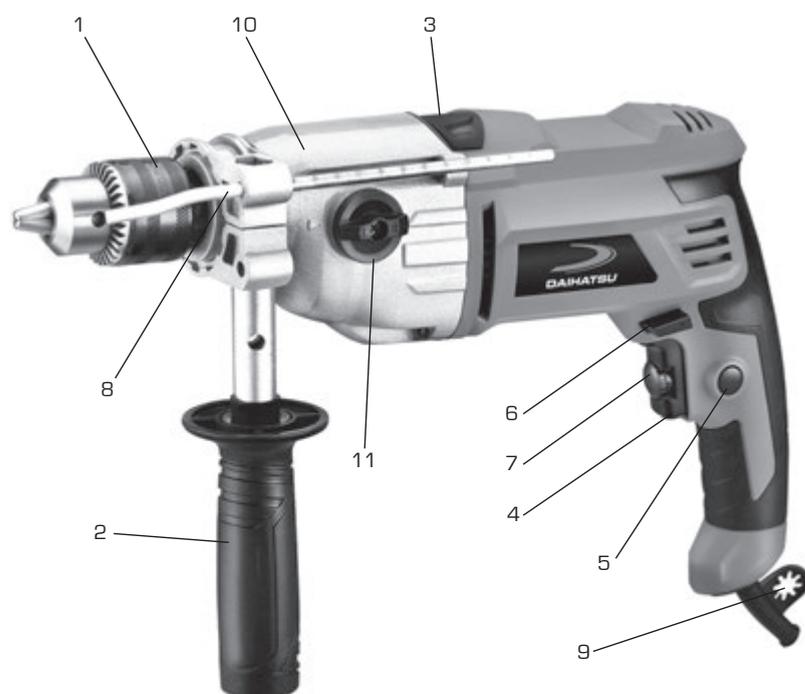
MODELO
TI850



MODELO
TI900



MODELO
T11050



PREPARACIÓN PARA TRABAJAR

PARA UN USO CORRECTO Y SEGURO

- Mantener siempre el área de trabajo ordenada y bien iluminada para evitar accidentes.
- Evite colocar la herramienta en contacto con la humedad. No las utilice en presencia de líquidos o gases inflamables.
- Mantener siempre a los niños alejados del área de trabajo y de la herramienta.
- Quite todos los elementos que no va a utilizar.
- Utilice siempre elementos de protección personal, anteojos, máscara y protectores auditivos.
- Utilice los accesorios adecuados para cada tarea.
- Utilice vestimenta adecuada.
- Si va a utilizar la máquina en condiciones de suelo húmedo utilice guantes y calzado antideslizante.
- Nunca transporte la herramienta de un lado al otro sin desenchufarla.

AISLAMIENTO CLASE II

Esta herramienta cuenta con doble aislación (CLASE II). Todas sus partes se encuentran doblemente aisladas de la corriente eléctrica de alimentación. Es importante tener en cuenta que este sistema de aislación no sustituye todas las normas de seguridad antes mencionadas.

MONTAJE DE LA EMPUÑADURA ADICIONAL

Para su seguridad personal se recomienda que utilice la empuñadura adicional (2). La herramienta tiene la posibilidad de girar la empuñadura adicional antes de ajustarla en la carcasa del taladro. Esta opción permite una elección óptima para diferentes condiciones de trabajo ejecutado.

- Afloje la rueda de bloqueo del cuello de la empuñadura adicional (2) girándola a la izquierda.
- Encaje el cuello de la empuñadura adicional (2) sobre la pieza cilíndrica de la carcasa del taladro.
- Gire la empuñadura hasta obtener la posición deseada.
- Apriete la rueda de bloqueo de la empuñadura adicional hacia la derecha para ajustarla.

INSTALACIÓN DEL TOPE DE PROFUNDIDAD DE PERFORACIÓN

El tope (8) sirve para ajustar la profundidad de perforación de la mecha o broca en el material.

- Afloje la rueda de bloqueo del cuello de la empuñadura adicional (2).
- Coloque el tope de profundidad (8) en el orificio en el cuello de la empuñadura adicional.
- Ajuste la profundidad de perforación deseada.
- Bloquee la posición girando la rueda de bloqueo del cuello de la empuñadura adicional (2).

COLOCACIÓN DE LA MECHA

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA COLOCAR O CAMBIAR LA MECHA CON LA HERRAMIENTA ENCHUFADA. PROCURE SIEMPRE DESENCHUFARLA DEL TOMACORRIENTE.

- Desenchufe la herramienta eléctrica de la corriente.
- Introduzca la llave en uno de los orificios de la circunferencia del portamechas (1).
- Abra las mordazas hasta conseguir la apertura deseada.
- Introduzca el vástago de la broca hasta el fondo del orificio del portamechas (1).
- Con una llave (insertada uno a uno a tres orificios en la circunferencia del portamechas) apriete las mordazas del portamechas sobre el vástago de la mecha.
- Siempre recuerde que la llave o mandril debe desconectarse del taladro después de terminar las actividades asociadas con la inserción o extracción de la mecha.

TRABAJO Y AJUSTES

PUESTA EN MARCHA / DESCONEXIÓN

LA TENSIÓN EN RED DEBE COINCIDIR CON LAS INDICACIONES EN LA PLACA DE CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL TALADRO **(220V / 50HZ)**

Puesta en marcha:

- Pulse el interruptor (4) y manténgalo presionado mientras utiliza la herramienta.

Bloqueo del interruptor:

- Para poder realizar un trabajo continuo sin tener la necesidad de presionar todo el tiempo el interruptor, presione el botón (5) de bloqueo del mismo.